

SCRIPTA

Numéro Scripta : 1551

Autre(s) référence(s) : Fauroux 107 / Tabuteau 187 / ARTEM 2699

Auteur(s) : Hugues, fils de Hugues de la Ferté [particulier]

Bénéficiaire(s) : Rouen, Saint-Ouen (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1046-1048]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Guillaume le Bâtard approuve et souscrit la charte par laquelle Hugues fils d'Hugues de la Ferté, avec le consentement de Guillaume d'Eu son seigneur, donne à Saint-Ouen : l'église de Sigy[-en-Bray], avec un grand marché à la Saint-Martin d'été ; le moulin de Chevorl ; le domaine de Béthencourt ; la couture de Frettecuise ; vingt-quatre manses dans la forêt des Hez et la dîme ; la dîme du domaine de Fry et huit cottiers ; à Mésangueville quatorze manses, une charruée et un homme libre ; l'église d'Argueil ; l'église de Saumont[-la-Poterie] avec la terre du prêtre ; la moitié de l'église de Châtillon, l'église de Saint-Samson ; à la Ferté, l'église et plusieurs terres ; plusieurs terres à Saint-Samson ; l'église d'Elbeuf ; l'église de Gaillefontaine et six cottiers ; à Nolléval, quatre alleutiers ; l'église de Torevilla ; le « Mesnil Baudry » ; la dîme des fils de Matzenlinus de Boissay ; la pêcherie de Poses et un vilain à Pont-de-l'Arche.

Tableau de la tradition

Original

A. Rouen, Archives départementales de Seine-Maritime, 14 H 829 (2).

Éditions principales

- a. Pommeraye Jean-François, *Histoire de l'abbaye royale de Saint-Ouen de Rouen*, Rouen, Lallemand, 1662, p. 461.
- b. Gurney Daniel, *The Records of the House of Gournay Compiled from Original Documents*, Londres, Nichols, 1848-1858, 4 vol., t. 1, p. 33, appendice II, n° 2.
- c. Fauroux Marie, *Recueil des actes des ducs de Normandie de 911 à 1066*, Caen, Caron (MSAN ; 36), 1961, n°107, p. 265-267.

Dissertation critique

1046-1047 ou 1048 ? Parmi les souscripteurs de cet acte, Guillaume évêque d'Évreux, commence son épiscopat en 1046, et Gradulphus, abbé de Saint-Wandrille meurt le 3 mars 1047 ou le 6 mars 1048 (FAUROUX, p. 266).

Texte établi d'après c

Ego Hugo, Hugonis Firmensis filius, hujus labentis seculi prospiciens discrimina, intra memetipsum volvere cepi qualiter regna potuissem adipisci caelestia et curas caducae vitae ad perhennitatem vertere contemplativae, in istis igitur vacillationibus quoddam salubre mihi occurrit consilium, quod ex prediis locum quo haberentur monachi

stabilirem, meorum parentum quatinus memoria eorum incessanter ibidem haberetur in æternum. Hunc in honore sanctæ et individuæ Trinitatis et Sancti Martini, in loco qui dicitur Sigiacus stabilitum, antequam monachus effectus essem, sub firma excommunicatione sanctorum Petri atque AUDOENI imperpetuum tradidi et trado, ita ut monachi eorum in predicto Deo semper famulentur loco, et ut nobilium comitum Ricardi ac Rotberti atque Willelmi patrisque mei ac matris atque mei cotidie fiat commemoratio. Hæc sicut subter ordinate jacent scripta supra memoratis sanctis, Willelmo principe cum omnibus suis militibus annuente, perhenniter dono, et ego, Willelmus de Aou, sub cujus dominatu stat hic honor domino meo Willelmo comite jubente, Sancto Audoenno annuo et manu firmo hoc quod firmat Hugo, scilicet æcclesiam de Sigiaco cum apendiciis suis et magnum mercatum in festivitate Sancti Martini in æstate et in eadem villa alodium Otfredi, Gotselini, Wasselini, et terram clericorum Rotberti et Malgeri et unum molendinum in eadem villa, et ibidem vigintiquatuor arripennos, et molendinum qui dicitur Chevorl, et villam quæ vocatur Betoncort, et quicquid pertinet ad eam, et culturam quæ est desuper, et culturam de Fractacoxa, in silva de Heis viginti quatuor mansos et totam decimam de eadem silva, et decimam de Frigeei, et in eadem villa octo cottes (sic), et terram Rambelini, Robelini et Ricardi, Lamberti clericorum, et terram ad unam carrucam, et unum mansum, et in Musengevilla quatuor decim mansos, et terram ad unam carrucam, et unum liberum hominem, et æcclesiam de Orgoil, et æcclesiam de Mont Seivuolt, et terram presbiteri, et æcclesiam mediam de Casteillon, et æcclesiam de Sancto Sansone, et æcclesiam de La Fertet, et terram ad unam carrucam in ipsius culturis, et terram canonichorum, et terram Hugolini et Flotoldi et Rotberti Soriz, ad Sanctum Sansonem terram Gerulfi et Dodonis et terram Asselini et Gerulfi sui fratris et terram Warini et Drocolini presbiteri, et terram Warnerii, et æcclesiam de Vuellebof, et æcclesiam de Goislem Fontaine, et terram ad unam carrucam, et unum molendinum, et terram Moret et Warneri et Radulfi, Rotberti, Rothardi Asselini presbiteri et sex cotters, et terram Oddini, et terram Oftramni, et Ansfredi cocci, ad Lot Eneisval quatuor aloters, et æcclesiam de Torevilla, et Le Maisnil Baldrici, cum decima et terra filiorum Matzenlini de Boisseit, et terram Corbelini, et pescaria de Posas, et unum villanum el Pont des Arcas.

S. Malgerii + archiepiscopi. S. Johannis abbatis. S. Willelmi Aebroicensis æpiscopi. S. Ivonis Sagiensis + episcopi. S. Hugonis Ce+nomanensis comitis. S. Fulberti + archidiaconi. S. Hugonis + archidiaconi. S. Gradulfi + abbatis. S. Nicholai + abbatis. + Dionisius. S. Willelmi + ducis. S. Willelmi. S. Willelmi + Arcas. S. Widonis filius + Raynaldi. S. Rotberti senescalci +. S. Waleranni comitis +. S. Rogerii filius Hunfredi. S. Stigandi da+piferis. + S. Rogerii de Montgomeri +. S. Walterii + Gifardi. Hanc cartam ego Hugo firmo sub firma excommunicatione per hoc sig+num crucis. S. Hugonis.